

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940

**Budget du Ministère du Travail et de la
Prévoyance sociale pour l'exercice
1940.***(Voir les n^{os} 5-XIII, 19, 35, 67 et 68
du Sénat.)***Amendement
présenté par le Gouvernement.****MINISTÈRE DES
FINANCES****Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses.****Direction du Budget.****N° 17157****ANNEXE :****MONSIEUR LE PRÉSIDENT,**

J'ai l'honneur de vous transmettre
une note relative à un amendement
que M. le Ministre du Travail et de la
Prévoyance Sociale propose d'apporter
au projet du budget de son département
pour l'exercice 1940.

Il se traduit par une augmentation
de 10.000.000 de francs.

En suite de cet amendement, le dit
projet de budget s'élèvera :

Pour les dépenses ordinaires, à la somme
de fr. 1,137,260,247

Pour les dépenses exceptionnelles, à la
somme de 11,282,500

Pour les dépenses additionnelles résultant
de la mobilisation,
à la somme de 24,000,000

Ensemble. . fr. 1,172,542,747
=====

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1939-1940

**Begrooting van het Ministerie van Arbeid
en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar
1940.***(Zie de n^{rs} 5-XIII, 19, 35, 67 en 68 van
den Senaat.)***Amendement
door de Regeering voorgesteld.****MINISTERIE
VAN
FINANCIËN****Bestuur van de Begrooting
en van de
Controle der uitgaven.****Directie Begrooting.****N° 17157****BIJLAGE :****MIJNHEER DE VOORZITTER,**

Ik heb de eer U een nota over te
maken aangaande een amendement
dat de heer Minister van Arbeid en
Sociale Voorzorg voorstelt toe te
brengen aan het Begrotingsontwerp
van zijn departement voor het dienst-
jaar 1940.

Het geeft aanleiding tot een ver-
meerdering van 10,000,000 frank.

Ingevolge dit amendement zal het
begrotingsontwerp beloopten :

Voor de gewone uitgaven, de som
van fr. 1,137,260,247

Voor de uitzonderings-
uitgaven, de som van 11,282,500

Voor de aanvullende
uitgaven voortsprui-
tend uit de mobili-
satie, de som van 24,000,000

Te zamen : 1,172,542,747
=====

(2)

Agréez, je vous prie, Monsieur le
Président, l'assurance de ma haute
considération.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

A Monsieur le Président du Sénat.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de
betuiging mijner hoogachting te aan-
vaarden.

De Minister van Financiën,
GUTT.

Den heer Voorzitter van den Senaat.

AMENDEMENT

DEUXIÈME SECTION

Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VII

SERVICES DIVERS

ART. 58bis (nouveau). — *Subside extraordinaire pour le service médico-pharmaceutique des associations mutualistes et les mutualités maternelles.*

Fr. 10,000,000

A la suite de la modification apportée à partir de 1939 quant à la liquidation des subsides pour le service médico-pharmaceutique et la maternité, il a été mis fin aux avances consenties antérieurement sur les subsides afférents à l'exercice en cours. C'est ainsi qu'en 1939, les associations mutualistes n'ont perçu, indépendamment de leurs cotisations et éventuellement des intérêts des fonds placés, que le solde du subside se rapportant à leurs opérations de 1938.

D'autre part, le prix des médicaments a subi une augmentation très importante par suite des circonstances présentes.

Afin de permettre aux mutualités de faire face à la situation financière difficile dans laquelle elles se trouvent, il est indispensable de leur allouer le subside extraordinaire qui fait l'objet du présent article.

AMENDEMENT.

TWEEDE AFDEELING.

Uitzonderingsuitgaven.

HOOFDSTUK VII.

ALLERHANDE DIENSTEN.

ART. 58bis (nieuw). — *Buitengewone subsidie voor den genees- en artsenijkundigen dienst van de mutualiteitsverenigingen en de mutualiteiten voor moederzorg.* . . . fr. 10,000,000

Tengevolge van de vanaf 1939 toegebrachte wijziging, wat betreft het uitbetalen van de subsidies voor den genees- en artsenijkundigen dienst en de moederzorg, werd er een einde gemaakt aan de vroeger toegestane voorschotten op de subsidies betreffende het *lopend dienstjaar*. 't Is alzoo dat de mutualiteitsverenigingen in 1939 slechts, buiten hun bijdragen en eventueel de interesten van de belegde fondsen, het saldo van de subsidie betreffende hun verrichtingen over 1938, trokken.

Daarbij komt nog dat de prijs van de medicamenten wegens de huidige omstandigheden zeer aanzienlijk steeg.

Het is volstrekt noodig aan de mutualiteiten de buitengewone subsidie, bedoeld bij dit artikel, te verleen, opdat ze in den moeilijken financieelen toestand, waarin ze zich bevinden, zouden kunnen voorzien.